32005R0883

11.6.2005 ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ L 148/5

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 883/2005 НА КОМИСИЯТА
от 10 юни 2005 година
за изменение на Регламент (ЕИО) № 2454/93 относно установяване на разпоредбите за прилагането на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността

(текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността [1], и по-специално член 247 от него,

като има предвид, че:

(1) Митническата конвенция за международен превоз на стоки под покритието на карнети ТИР (Конвенция ТИР) от 14 ноември 1975 г. бе одобрена от името на Общността с Регламент (ЕИО) № 2112/78 на Съвета [2] и влезе в сила в Общността на 20 юни 1983 г. [3] Предвид важността на международната търговия за Общността е необходимо да се модернизират митническите формалности, касаещи ТИР процедурата. Член 49 от Конвенцията ТИР предвижда прилагането на по-големи улеснения за икономическите оператори, при условие че тези улеснения не възпрепятстват прилагането на разпоредбите на конвенцията. Понастоящем правилата на Общността за ТИР процедурата не предвиждат статут на оторизиран получател на стоките. За да се отговори на нуждите на икономическите оператори и да се улесни международната търговия е желателно да се разработят разпоредби, основаващи се на съществуващите общи на Общността правила за транзита, които да позволяват използването на статут на оторизиран получател на стоки във връзка с ТИР процедурата.

(2) Конвенцията за временното допускане от 26 юни 1990 г. (Истанбулската конвенция) и приложенията към нея бяха одобрени от Европейската общност с Решение 93/329/ЕИО на Съвета [4]. Приложение А към Истанбулската конвенция замества Митническата конвенция за АТА карнета за временното допускане на стоките от 6 декември 1961 г. (Конвенция АТА) във връзка с отношенията между страните, които са приели Истанбулската конвенция и приложение А към нея. Поради това е необходимо да се изменят разпоредбите, отнасящи се до АТА процедурата, за да се включат позоваванията на Истанбулската конвенция. Все пак, за да се улесни международната търговия между Общността и онези страни, които не са приели приложение А към Истанбулската конвенция, е подходящо да се запазят позоваванията на Конвенцията АТА.

(3) В рамките на процедурата на пасивно усъвършенстване, Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията [5] позволи, след 2001 г., частичното освобождаване от вносно мито след пасивно усъвършенстване да се изчислява на базата на разходите за операцията по усъвършенстването, в съответствие с „метода на добавената стойност“. Този метод, обаче, не е позволен, ако стоките на временен износ, които не са с произход от Общността, са били освободени за свободно обращение при нулева митническа ставка. Тези рестриктивни условия за стоки, които не са с произход от Общността, следва да се променят, за да се насърчи използването на метода на добавената стойност.

(4) За да се избегне, обаче, злоупотреба със системата е желателно да се предвиди този метод за освобождаване от мито да може да бъде отказан, ако се установи, че единствената цел на освобождаването за свободно обращение на стоките на временен износ, е било облагодетелстването от това освобождаване.

(5) Идентификацията и националността на превозното средство при отпътуване се счита за задължителна информация, която следва да се впише в клетка 18 на транзитната декларация. В контейнерните терминали, където има високи нива на трафик, може да се окаже, че данните на пътното транспортно средство, което ще се използва, са неизвестни по времето, когато се уреждат формалностите по транзита. Въпреки това, идентификацията на контейнера, в който ще се превозват стоките, подлежащи на транзитна декларация, съществува и е вече посочена в клетка 31 на транзитната декларация. При положение, че стоките могат да се контролират на тази база, е подходящо да се позволи клетка 18 на транзитната декларация да се остави празна, при условие че може да се осигури, че правилните подробности ще бъдат вписани в съответните клетки.

([1]) ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Акта за присъединяване от 2003 г.

([2]) ОВ L 252, 14.9.1978 г., стр. 1.

([3]) ОВ L 31, 2.2.1983 г., стр. 13.

([4]) ОВ L 130, 27.5.1993 г., стр. 1.

([5]) ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2286/2003 (ОВ L 343, 31.12.2003 г., стр. 1).

(6) И двете приложения 37в и 38 към Регламент (ЕИО) № 2454/93 съдържат списъци с кодове на опаковки въз основа на приложение V към Препоръка № 21 на Икономическата комисия за Европа на Обединените нации, Прераб.1 от август 1994 г., наричана по-долу „Препоръка на ИКЕ—ОН“. Приложение V към Препоръка на ИКЕ—ОН, който съдържа списъка с кодове, беше преработван няколко пъти, за да бъде адаптиран към практиката в търговията и транспорта, като последният път беше през май 2002 г. (Преработка 4). За да се даде възможност на търговците да използват най-широко приетите стандарти и така да се хармонизира колкото е възможно търговската и административната практика в Общността, е необходимо да се предвиди, кодовете на опаковките, използвани в митническите декларации, да отразяват най-новата версия на приложение V към Препоръката на ИКЕ—ОН.

(7) В интерес на яснотата и рационалността, списъкът с кодовете на опаковките следва да се публикува само в приложение 38, който следва да се цитира, когато списъкът се упоменава в други митнически закони.

(8) Кодовете на опаковките са тясно свързани с разпоредбите, които се прилагат за транзитните операции, посочени в членове 367—371 и новите правила за единния административен документ, или формират част от тях. Поради това новите разпоредби трябва да са приложими за всички митнически процедури.

(9) С Регламент (ЕИО) № 2454/93 се създаде списък на цифровите кодове, използвани във връзка с транзитната гаранция, за употреба във формулярите за единния административен документ. Необходимо е да се допълни този списък, за да се отчетат всички ситуации, свързани с освобождаванията от гаранция.

(10) В следствие на измененията на цифровите кодове на транзитните гаранции е необходимо също да се адаптират съответните данни за Новата компютъризирана транзитна система.

(11) Като се приеме, че Конвенцията от 20 май 1987 г. за общата транзитна процедура предвижда цифровите кодове на транзитните гаранции да се прилагат от 1 май 2004 г., новите кодове следва да се прилагат считано от същата дата.

(12) Предвид горното, приложения 37 и 38 към Регламент (ЕИО) № 2454/93 изменен с Регламент (ЕО) № 2286/2003 следва да се изменят. Необходимо е, обаче, да се направят подобни и изменения и в приложение 37 към Регламент (ЕИО) № 2454/93, изменен с Регламент (ЕО) № 444/2002 на Комисията [1] и приложение 38 към Регламент (ЕИО) № 2454/93, изменен с Регламент (ЕО) № 881/2003 на Комисията [2], тъй като те и двата остават в сила до 1 януари 2006 г.

(13) Член 531 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 определя обичайните форми на обработка, които са разрешени съгласно процедурата на съхраняване в митнически склад. Рамката на разрешените дейности е определена с член 109, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2913/92. Обичайните форми на обработка, която могат да претърпят стоките, които не са от Общността, са изчерпателно изброени в приложение 72 към Регламент (ЕИО) № 2454/93. Рестриктивният обхват на това приложение, обаче, доведе до някои проблеми на практиката. Поради това е желателно да се осигури по-голяма гъвкавост.

(14) Някои индосаменти върху митнически документи, изразени на езика на някои нови държавите членки, не са съвместими с терминологията, отнасяща се до митническите въпроси, която вече се използва в съответните езици, и поради това са необходими корекции.

(15) Тъй като Актът за присъединяване от 2003 г. влезе в сила на 1 май 2004 г., тези индосаменти следва да се прилагат от същата дата.

(16) Регламент (ЕИО) № 2454/93 следва поради това да бъде съответно изменен.

(17) Мерките, предвидени в настоящия регламент са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕИО) № 2454/93 се изменя, както следва:

1. в третия параграф на член 62, двадесетото тире се заменя със следното:

„— Vyhotovené dodatočne“;

2. в член 113, параграф 3, двадесетото тире се заменя със следното:

„— VYHOTOVENÉ DODATOČNE“;

3. в член 314в, параграф 3, двадесетото тире се заменя със следното:

„— Vyhotovené dodatočne“;

4. в член 324г, параграф 2, двадесетото тире се заменя със следното:

„— Oslobodenie od podpisu“;

[1] ОВ L 68, 12.3.2002 г., стр. 11.

[2] ОВ L 134, 29.5.2003 г., стр. 1.

5. в третата алинея на член 357, параграф 4, двадесетото тире се заменя със следното:

„— Oslobodenie“;

6. във втората алинея на член 361, параграф 4, двадесетото тире се заменя със следното:

„— Nezrovnalosti: úrad, ktorému bol tovar dodaný (názov a krajina)“;

7. в член 387, параграф 2, двадесетото тире се заменя със следното:

„— Oslobodenie od predpísanej trasy“;

8. в член 403, параграф 2, двадесетото тире се заменя със следното:

„— Oslobodenie od podpisu“;

9. в член 451, параграф 1, след „АТА Конвенция“ се добавя „/Истанбулска конвенция“;

10. добавят се следните членове 454а, 454б и 454в:

„*Член 454а*

1. В следствие на молба на получателя на стоката, митническите власти може да му предоставят статут на оторизиран получател, като по този начин го оторизират да получава в своите помещения или в което и да е друго специфицирано място стоки, транспортирани съгласно ТИР процедурата.

2. Цитираната в параграф 1 оторизация се предоставя само на лица, които:

а) са се установили в Общността;

б) редовно получават стоки, които са вписани за ТИР процедура, или чиито митнически власти знаят, че те могат да изпълнят задълженията съгласно тази процедура;

в) не са извършили сериозно или повтарящо се нарушение на митническото или данъчното законодателство.

Член 373, параграф 2 се прилага *mutatis mutandis*.

Оторизацията се прилага само в държавата членка, където е предоставена оторизацията.

Оторизацията се прилага само за ТИР операции, които имат за крайно място за разтоварване помещенията, посочени в оторизацията.

3. Членове 374 и 375, член 376, параграфи 1 и 2 и членове 377 и 378 се прилагат *mutatis mutandis* спрямо процедурата, отнасяща се до прилагането, цитирано в параграф 1.

4. Член 407 се прилага *mutatis mutandis* спрямо процедурата, установена в оторизацията, посочена в параграф 1.

Член 454б

1. По отношение на стоките, пристигащи в неговите помещения или в мястото, специфицирано в оторизацията, цитирана в член 454, оторизирания получател удовлетворява следните условия, в съответствие с установената в оторизацията процедура:

а) информира митническите власти в митническата служба на получаване за пристигането на стоките;

б) незабавно информира митническите власти в митническата служба на получаване за нарушени пломби и или всякакви други нередности, като свръх количества, липси или замени;

в) без забавяне вписва резултатите от разтоварването в архивите си;

г) без забавяне представя уведомление на митническите власти в митническата служба на получаване, в което посочва данните и състоянието на всички печати, както и датата на вписване в архива.

2. Оторизираният получател осигурява представянето без забавяне на ТИР карнета на митническите власти в митническата служба на получаване.

3. Митническите власти в митническата служба на получаване правят необходимите индосаменти върху ТИР карнета и в съответствие с установената в оторизацията процедура, осигуряват връщането на ТИР карнета на титуляра на ТИР карнета или на лицето, действащо от негово име.

4. Датата на завършването на ТИР операцията е датата на вписването в архива, цитирано в буква в) на параграф 1. В случаите, обаче, цитирани в буква б) на параграф 1, датата на завършването на ТИР операцията е датата на индосамента на ТИР карнета.

5. По искане на титуляра на ТИР карнета, оторизираният получател издава разписка, формата на която отговаря на екземпляр от уведомлението, цитирано в буква г) на параграф 1. Разписката не се използва за доказателство за завършване на ТИР операцията по смисъла на член 454в, параграф 2.

Член 454в

1. Титулярът на ТИР карнета е изпълнил задълженията си съгласно буква о) на член 1 на Конвенцията ТИР, когато ТИР карнетът заедно с пътното превозно средство, комбинацията от превозни средства или контейнерът и стоките са доставени непокътнати при оторизирания получател в неговите помещения или в мястото, специфицирано в оторизацията.

2. Завършването на ТИР операцията по смисъла на член 1, буква г) от Конвенцията ТИР възниква, когато са удовлетворени изискванията на член 454б, параграфи 1 и 2.“;

11. в член 457в, параграф 1 след „Конвенция АТА“ се добавят думите „или Истанбулската конвенция“;

12. Член 457г се изменя както следва:

а) в параграф 1 се добавя „или в член 8, параграф 4 от приложение А към Истанбулската конвенция“;

б) в параграф 2 се добавя „или в член 9, параграф 1, букви а) и б) от приложение А към Истанбулската конвенция“;

в) в буква в) от параграф 3 се добавя „или в член 10 от приложение А към Истанбулската конвенция“;

13. в член 459, параграф 1 след „АТА Конвенция“ се добавя „или Истанбулската конвенция“;

14. член 461 се изменя както следва:

а) в първото изречение на втората алинея на параграф 2 се добавя „или на Истанбулската конвенция“;

б) в първото изречение на параграф 4 се добавя „или в член 9, параграф 1, букви б) и в) от приложение А към Истанбулската конвенция“;

15. в член 580, параграф 3 „членове 454, 455“ се заменя с „членове 457в, 457г“;

16. в член 591, вторият параграф се заменя със следното:

„Митническите власти отказват изчисляването на частично освобождаване от вносни мита съгласно настоящата разпоредба, ако преди компенсиращите продукти бъдат освободени за свободна употреба се установи, че единствената цел на освобождаването за свободна употреба при нулево ставка на стоките на временен износ, които не са с произход от Общността по смисъла на дял II, глава 2, раздел 1 от Кодекса, е било облагодетелстването от частичното освобождаване съгласно тази разпоредба.“;

17. в член 843, параграф 2, шестнадесетото и седемнадесетото тире се заменят със следното:

„— A kilépés a Közösség területérõl a … rendelet/irányelv/határozat szerinti korlátozás vagy teher megfizetésének kötelezettsége alá esik

— Ħruġ mill-Komunita „suġġett għall-restrizzjonijiet jew ħlasijiet taħt Regola/Direttiva/Deċiżjoni Nru…“;“

18. в четвъртата алинея на член 912д, параграф 2, двадесетото тире се заменя със следното:

„— (počet) vyhotovených výpisov – kópie priložené“;

19. във втората алинея на член 912е, параграф 1, шестнадесетото и двадесетото тире се заменят съответно със следното:

„— Kiadva visszamenõleges hatállyal“

„— Vyhotovené dodatočne“.

20. в буква в) от член 912ж, параграф 2, двадесетото тире се заменя със следното:

„Oslobodenie od podpisu – článok 912g nariadenia (EHS) č. 2454/93“;

21. приложение 37, изменено с Регламент (ЕО) № 444/2002 е изменен в съответствие с приложение IA към настоящия регламент;

22. приложение 37 във въведената с Регламент (ЕО) № 2286/2003 версия се изменя в съответствие с приложение IБ към настоящия регламент;

23. в дял II на приложение 37а, подробностите за клетка 31 се изменят в съответствие с точка 1 на приложение II към настоящия регламент;

24. в дял II на приложение 37а, подробностите за клетки 50 и 52 се изменят в съответствие с точки 2, 3 и 4 на приложение II към настоящия регламент;

25. приложение 37в се изменя в съответствие с приложение III към настоящия регламент;

26. в приложение 38, изменено с Регламент (ЕО) № 881/2003 се добавя текст за клетка 31 в съответствие с точка А, параграф 1 на приложение IV към настоящия регламент;

27. в дял II на приложение 38 във въведената с Регламент (ЕО) № 2286/2003 версия, текстът за клетка 31 се изменя в съответствие с точка Б, параграф 1 на приложение IV към настоящия регламент;

28. в приложение 38, изменено с Регламент (ЕО) № 881/2003, текстът за приложимите кодове за клетка 52 се изменя в съответствие с точка А, параграф 2 на приложение IV към настоящия регламент;

29. в дял II на приложение 38 във въведената с Регламент (ЕО) № 2286/2003 версия, текстът за приложимите кодове за клетка 52 се изменя в съответствие с точка Б, параграф 2 на приложение IV към настоящия регламент;

30. в точка 2.2 на приложение 47а, двадесетото тире се заменя със следното:

„ZÁKAZ CELKOVEJ ZÁRUKY“;

31. приложение 59 се заменя с текста, установен в приложение V към настоящия регламент;

32. в общите бележки, отнасящи се до заглавие 16 в „Разпоредби, на които се подчинява информацията, която се вписва във формуляра за данъчно облагане“ в член 60, след „АТА конвенция“ се добавя „/член 8 от приложение А към Истанбулската конвенция“;

33. приложение 61 се заменя с текста, установен в приложение VI към настоящия регламент.

34. приложение 72 се изменя в съответствие с приложение VII към настоящия регламент;

Член 2

1. Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. Точки 1—8, 17—20, 24, 28 и 30 от член 1 се прилагат считано от 1 май 2004 г.

3. Точки 9—15, 31, 32 и 33 от член 1 се прилагат считано от 1 октомври 2005 г.

4. Точки 23, 25 и 26 от член 1 се прилагат считано от 1 юли 2005 г.

5. Точки 22, 27 и 29 от член 1 се прилагат считано от 1 януари 2006 г. държавите-членки, обаче, могат да прилагат тези точки преди тази дата. В такъв случай държавата членка уведомява Комисията относно датата на прилагането. Комисията публикува тази информация.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 10 юни 2005 година.

За Комисията

László KOVÁCS

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

А. В раздел А на дял II на приложение 37 към Регламент (ЕИО) № 2454/93, изменен с Регламент (ЕО) № 444/2002 се добавя следният параграф към подробностите относно клетка 18:

„По отношение на транзитни операции, обаче, когато стоките се превозват в контейнери, които се транспортират от пътни превозни средства, митническите власти могат да разрешат на титуляра да остави тази клетка непопълнена, когато логистичната схема в точката на отпътуване може да не позволява да се представи идентификацията и националността на превозното средство по време на създаването на транзитната декларация, и когато митническите власти могат да осигурят, че изискваната информация ще бъде вписана в последствие в клетка 55.“

Б. В раздел Б на дял I на приложение 37 към Регламент (ЕИО) № 2454/93, във въведената с Регламент (ЕО) № 2286/2003 версия, се добавя следната бележка 24 под линия за клетка 18 (идентификация) и 18 (националност) в колона Е на таблицата:

„24. Когато стоките се превозват в контейнери, които се транспортират от пътни превозни средства, митническите власти могат да разрешат на титуляра да остави тази клетка непопълнена, когато логистичната схема в точката на отпътуване може да не позволява да се представи идентификацията и националността на превозното средство по време на създаването на транзитната декларация, и когато митническите власти могат да осигурят, че изискваната информация ще бъде вписана в последствие в клетка 55.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В дял II на приложение 37а към Регламент (ЕИО) № 2454/93, раздел Б се изменя както следва:

1. За група данни „ОПАКОВКИ“, текстът под „Вид опаковки“ се заменя със следното:

   „*Вид опаковки (клетка 31)*

   Вид/Дължина: ан.. 2

   Използват се кодовете за опаковки, изброени под клетка 31 на приложение 38.“

2. За група данни „ТЪРГОВЕЦ титуляр“, обяснителната бележка относно признак „Идентификационен номер (ТИН)… (клетка 50) се заменя със следното:

   „Вид/Дължина: ан.. 17

   Признакът се използва, когато групата данни „РЕЗУЛТАТ ОТ КОНТРОЛА“ съдържа код A3 или когато се използва признака „GRN“.““

3. За група данни „ГАРАНЦИЯ“, Вид/Дължина на признака „Вид на гаранцията (клетка 52)“ се замества със следното:

   „Вид/Дължина: ан.. 1“

4. За група данни „РЕФЕРЕНЦИИ ЗА ГАРАНЦИЯ“, Вид/Дължина на признака „GRN (клетка 52)“ се замества със следното:

   „Вид/Дължина: ан.. 24“

ПРИЛОЖЕНИЕ III

В приложение 37в към Регламент (ЕИО) № 2454/93 точка 5 „Код на опаковката“ се заличава.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

A. Приложение 38 към Регламент (ЕИО) № 2454/93, изменено с Регламент (ЕО) № 881/2003 се изменя, както следва:

1. В клетка 31 се добавя следният текст:

„**Клетка 31: Опаковки и описание на стоките: маркировка и брой — Контейнер № — Брой и вид**

Вид опаковки

Използвайте следните кодове.

(Препоръка ИКЕ—ОН № 21/REV. 4, май 2002 г.)

КОДОВЕ НА ОПАКОВКИ

Аерозол	AE
Ампула, защитена	AP
Ампула, незащитена	AM
Бала, компресирана	BL
Бала, некомпресирана	BN
Балон, защитен	BP
Балон, незащитен	BF
Барабан	DR
Барабан пластмасов, неотделяща се горна част	QF
Барабан, алуминиев	1B
Барабан, алуминиев, неотделяща се горна част	QC
Барабан, алуминиев, отделяща се горна част	QD
Барабан, влакнест	1G
Барабан, дървен	1W
Барабан, железен	DI
Барабан, отделяща се горна част	QB
Барабан, пластмасов	IH
Барабан, пластмасов, отделяща се горна част	QG
Барабан, стоманен	1A
Барабан, стоманен, неотделяща се горна част	QA
Барабан, шперплатов	1D
Бидон, пластмасов	3H
Бидон, пластмасов, неотделяща се горна част	QM
Бидон, пластмасов, отделяща се горна част	QN
Бидон, правоъгълен	JC
Бидон, стоманен	3A
Бидон, стоманен, неотделяща се горна част	QK
Бидон, стоманен, отделяща се горна част	QL
Бидон, цилиндричен	JY

Бобина	BB
Буре	BA
Буре, дървено	2C
Буре, дървено, с отваряща се горна част	QJ
Буре, дървено, тип с канелка	QH
Буркан	JR
Бутилка с кошничарска оплетка	WB
Бутилка, газ	GB
Бутилка, защитена закръглена	BV
Бутилка, защитена, цилиндрична	BQ
Бутилка, незащитена, закръглена	BS
Бутилка, незащитена, цилиндрична	BO
Бъчва	CK
Бъчонка (кег)	KG
Вакуумно опакован	VP
Ведро	BJ
Взаимно дефинирани	ZZ
Връзка	BH
Гнездо	NS
Голяма бъчва	BU
Голяма бъчва	HG
Голяма бъчва	TO
Греда	GI
Греда (за придвижване)	SI
Греди на сноп, връзка, пачка	GZ
Гърне	PT
Дамаджана, защитена	CP
Дамаджана, защитена	DP
Дамаджана, незащитена	CO
Дамаджана, незащитена	FJ
Дозатор	DN
Дървен кош	VK
Дъска	BD
Дъска, на сноп/връзка/пачка	BY
Загребвач	AI
Казан	VA

Калъф	SY
Кана	JG
Кангал	CL
Капсула	ZV
Карта	CM
Картонена кутия	CT
Каса	CS
Каса	CR
Каса, бира	CB
Каса, изотермична	EI
Каса, мляко	MC
Каса, многопластова, дърво	DB
Каса, многопластова, картон	DC
Каса, многопластова, пластмаса	DA
Каса, насипно, дървена	DM
Каса, насипно, картон	DK
Каса, насипно, пластмаса	DL
Каса, плитка	SC
Каса, плодове	FC
Каса, рамкована	FD
Каса, с палетна основа	ED
Каса, с палетна основа, дървена	EE
Каса, с палетна основа, картонена	EF
Каса, с палетна основа, метална	EH
Каса, с палетна основа, пластмасова	EG
Каса, скелетна	SK
Каса, стоманена	SS
Каса/кашон бутилки	BC
Каца	TB
Каца, с капак	TL
Каче	SI
Кесия	PO
Кибритена кутия	MX
Ковчег	CJ
Ковчеже	CH

Колет	PC
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер	6H
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер в алуминиев барабан	YC
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер в алуминиева каса	YD
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер в дървена кутия	YF
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер в пластмасов барабан	YL
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер в стоманен барабан	YA
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер в стоманена кутия	YB
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер в талашитена кутия	YK
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер в твърда пластмасова кутия	YM
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер в шперплатов барабан	YG
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер в шперплатова кутия	YH
Комбинирана опаковка, пластмасов контейнер във фибров барабан	YJ
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер	6P
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер в алуминиев барабан	YQ
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер в алуминиева каса	YR
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер в дървена кутия	YS
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер в плетена кошница от ракита	YV
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер в разтягаща се пластмасова торба	YY
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер в стоманен барабан	YN
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер в стоманена кутия	YP
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер в талашитена кутия	YX
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер в твърд пластмасов плик	YZ
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер в шперплатов барабан	YT
Комбинирана опаковка, стъклен контейнер във фибров барабан	YW
Комплект	SX
Контейнер за храна	FT
Контейнер, неспецифициран по друг начин като транспортно оборудване	CN
Конус	AJ
Кофа	BI
Кофа	PL
Кошница	BK
Кошница с капак	HR
Кошница, с дръжка, дървена	HB
Кошница, с дръжка, картонена	HC
Кошница, с дръжка, пластмасова	HA
Кутия	BX
Кутия за течности	BW

Кутия, алуминиева	4B
Кутия, възстановено дърво	4F
Кутия, естествено дърво	4C
Кутия, естествено дърво с непропускливи стени	QQ
Кутия, естествено дърво, обикновена	QP
Кутия, пластмаса, експандирана	QR
Кутия, пластмаса, твърда	QS
Кутия, пластмасова	4H
Кутия, Сдружение на Британската общност за оборудване за транспорт на стоки (CHEP), Евробокс	DH
Кутия, стоманена	4A
Кутия, талашит	4G
Кутия, шперплат	4D
Куфар	SU
Леген	BM
Липсва	NA
Лист	ST
Лист метал	SM
Лист, пластмасова опаковка	SP
Листа, на сноп/връзка/пачка	SZ
Макара	RL
Малка кошница	CE
Мата	MT
Междинен контейнер за насипни стоки	WA
Междинен контейнер за насипни стоки, алуминиев	WD
Междинен контейнер за насипни стоки, алуминиев, под налягане > 10 kPa	WH
Междинен контейнер за насипни стоки, алуминиев, течности	WL
Междинен контейнер за насипни стоки, възстановено дърво	ZY
Междинен контейнер за насипни стоки, възстановено дърво с вътрешна обшивка	WZ
Междинен контейнер за насипни стоки, гъвкав	ZU
Междинен контейнер за насипни стоки, гъвкава пластмаса, твърди вещества	ZM
Междинен контейнер за насипни стоки, естествено дърво	ZW
Междинен контейнер за насипни стоки, естествено дърво с вътрешна обшивка	WU
Междинен контейнер за насипни стоки, комбиниран	ZS
Междинен контейнер за насипни стоки, комбиниран, гъвкава пластмаса, под налягане	ZP
Междинен контейнер за насипни стоки, комбиниран, гъвкава пластмаса, течности	ZR
Междинен контейнер за насипни стоки, комбиниран, твърда пластмаса, под налягане	ZN
Междинен контейнер за насипни стоки, комбиниран, твърда пластмаса, течности	ZQ

Междинен контейнер за насипни стоки, метал	WF
Междинен контейнер за насипни стоки, метал, под налягане 10 kPa	WJ
Междинен контейнер за насипни стоки, метал, различен от стомана	ZV
Междинен контейнер за насипни стоки, метал, течност	WM
Междинен контейнер за насипни стоки, пластмасов филм	WS
Междинен контейнер за насипни стоки, под налягане.10 kPa	WG
Междинен контейнер за насипни стоки, стомана	WC
Междинен контейнер за насипни стоки, талашит	ZT
Междинен контейнер за насипни стоки, твърда пластмаса	AA
Междинен контейнер за насипни стоки, твърда пластмаса, свободно стоящ, под налягане	ZH
Междинен контейнер за насипни стоки, твърда пластмаса, свободно стоящ, твърди вещества	ZF
Междинен контейнер за насипни стоки, твърда пластмаса, свободно стоящ, течности	ZK
Междинен контейнер за насипни стоки, твърда пластмаса, със структурно оборудване, под налягане	ZG
Междинен контейнер за насипни стоки, твърда пластмаса, със структурно оборудване, твърди вещества,	ZD
Междинен контейнер за насипни стоки, твърда пластмаса, със структурно оборудване, течности	ZJ
Междинен контейнер за насипни стоки, твърда пластмаса, твърди вещества	PLN
Междинен контейнер за насипни стоки, текстил, с обвивка	WV
Междинен контейнер за насипни стоки, текстил, с обвивка и подплата	WX
Междинен контейнер за насипни стоки, текстил, с подплата	WW
Междинен контейнер за насипни стоки, течност	WK
Междинен контейнер за насипни стоки, тъкана пластмаса, без обвивка/подплата	WN
Междинен контейнер за насипни стоки, тъкана пластмаса, с обвивка	WP
Междинен контейнер за насипни стоки, тъкана пластмаса, с обвивка и подплата	WR
Междинен контейнер за насипни стоки, тъкана пластмаса, с подплата	WQ
Междинен контейнер за насипни стоки, хартиен, многостенен	ZA
Междинен контейнер за насипни стоки, хартиен, многостенен, водонепропусклив	ZC
Междинен контейнер за насипни стоки, шперплат	ZX
Междинен контейнер за насипни стоки, шперплат с вътрешна обшивка	WY
Междинен контейнер за насипни стоки,текстил без покритие/подплата	WT
Метална кутия	CI
Мрежа	NT
Мрежа, тръбна, пластмаса	NU
Мрежа, тръбна, текстил	NV
Мрежичка	RT
Мускал	VI
Насипно, втечнен газ (при неестествена температура/налягане)	VQ
Насипно, газ (при 1031 mbar и 15 °C)	VG

Насипно, твърдо тяло, големи частици (валчести образувания)	VO
Насипно, твърдо тяло, гранулирани частици (зърна)	VR
Насипно, твърдо тяло, фини частици (прах)	VY
Насипно, течност	VL
Неопаковани или разопаковани	NE
Неопаковани или разопаковани, един елемент	NF
Неопаковани или разопаковани, много елементи	NG
Обвивка	CV
Опаковка	PK
Опаковка, демонстрационна, дървена	IA
Опаковка, демонстрационна, картон	IB
Опаковка, демонстрационна, метал	ID
Опаковка, демонстрационна, пластмаса	IC
Опаковка, картон, с отвори за захващане бутилка	IK
Пакет	IF
Пакет	PA
Пакет от тънък филм	FP
Пакет, увит в хартия	IG
Пакет, шоу	IE
Палет	PX
Палет, 100 cm × 100 cm	AH
Палет, кутия	PB
Палет, модулен, обръчи 80 cm × 100 cm	PD
Палет, модулен, обръчи 80 cm × 120 cm	PE
Палет, модулен, обръчи 80 cm × 60 cm	AF
Палет, опакован със свиваемо фолио	AG
Партида	LT
Патрон	CQ
Пачка	TS
Писалка	PF
Платно	CZ
Плик	EN
Плик, стоманен	SV
Плитка кошничка	PJ
Плоска бутилка	FL
Плоча	PG
Плоча	SB

Плочи на сноп/връзка/пачка	PY
Пръстен	RG
Прът	BR
Прът	RD
Пръти, на сноп/връзка/пачка	BZ
Пръти, на сноп/връзка/пачка	RZ
Пулверизатор	AT
Пуснат на свобода	UC
Пън	LG
Пънове на сноп/връзка/пачка	LZ
Пътнически сандък	TR
Разделителен лист	SL
Ракла	CC
Рамка	FR
Резервоар, правоъгълен	TK
Резервоар, цилиндричен	TY
Руло	BT
Сак	SA
Сак, многостенен	MS
Сандък	CG
Сандък	CF
Сандък на моряка	SE
Сандък, барабанен	CW
Сандък, Сдружение на Британската общност за оборудване за транспорт на стоки (CHEP)	DG
Сандъче	FO
Сандъче за чай	TC
Свиваема опаковка	SW
Слитък	IN
Слитъци, на сноп, връзка, пачка	IZ
Сноп	BE
Средно голяма бъчва	TI
Стойка	RK
Стойка, закачалка за дрехи	RJ
Стомна	PH
Съд, дървен	AD
Съд, метал	MR
Съд, пластмаса	PR

Съд, стъкло	GR
Съд, увит с пластмаса	MW
Съд, фибри	AB
Съд, хартия	AC
Табла	PU
Табла, два пласта без капак, дървена	DX
Табла, два пласта без капак, картон	DY
Табла, два пласта без капак, пластмаса	DW
Табла, един пласт без капак, дървена	DT
Табла, един пласт без капак, картон	DV
Табла, един пласт без капак, пластмаса	DS
Табла, един пласт без капак, полистирол	DU
Талпа	PN
Талпи, на сноп/връзка/пачка	PZ
Тенекия	TN
Тенекия, правоъгълна	CA
Тенекия, с дръжка и гърло	CD
Тенекия, цилиндрична	CX
Товарен фургон	LV
Топ	RO
Торба	BG
Торба от юта	JT
Торба, голяма	ZB
Торба, гъвкав контейнер	FX
Торба, многопластова	MB
Торба, пластмасов филм	XD
Торба, пластмасова	EC
Торба, супер обем	43
Торба, текстилна	5L
Торба, текстилна, без вътрешен пласт/подплата	XF
Торба, текстилна, водоустойчива	XH
Торба, текстилна, непозволяваща ръсене	XG
Торба, тъкана пластмаса	5H
Торба, тъкана пластмаса, без вътрешен пласт/подплата	XA
Торба, тъкана пластмаса, водоустойчива	XC
Торба, тъкана пластмаса, непозволяваща ръсене	XB
Торба, хартиена	5M

Торба, хартиена, многостенна	XJ
Торба, хартиена, многостенна, водоустойчива	XK
Торбичка	SH
Тръба	PI
Тръби, на сноп/връзка/пачка	PV
Туба	TU
Туба, с накрайник	TV
Туба, сгъваема	TD
Туби, на сноп/връзка/пачка	TZ
Цилиндър	CY
Чаша	CU
Шпиндел	SD
Шпула	SO“

2. Списъкът на приложимите кодове за клетка 52: Гаранция се замества със следното:

Ситуация	Код	Други позиции
„За освобождаване от гаранция (член 94, параграф 4 от Кодекса и член 380, параграф 3 от настоящия регламент)	0	— номер на сертификата за освобождаване от гаранция
За пълна гаранция	1	— номер на сертификата за пълна гаранция — офис на гаранцията
За индивидуална гаранция на гарант	2	— референция за гарантиращото предприятие — офис на гаранцията
За индивидуална гаранция в брой	3	
За индивидуална гаранция във формата на ваучери	4	— номер на ваучера на индивидуалната гаранция
За освобождаване от гаранция, когато гарантираната сума не превишава 500 EUR (член 189, параграф 5 от Кодекса)	5	
За гаранция не се изисква (член 95 от Кодекса)	6	
За гаранция не се изисква за някои публични органи	8	
За индивидуални гаранции от вида съгласно точка 3 на приложение 47а	9	— референция за гарантиращото предприятие — офис на гаранцията“

Б. В приложение 38 към Регламент (ЕИО) № 2454/93, във версията, въведена с Регламент (ЕО) № 2286/2003, дял II се изменя както следва:

1. Текстът за клетка 31 се заменя с текста, установен в точка А, параграф 1 от настоящото приложение;

2. Списъкът на приложимите кодове за клетка 52: Гаранция се заменя с текста, установен в точка А, параграф 2 от настоящото приложение.

ПРИЛОЖЕНИЕ V

„ПРИЛОЖЕНИЕ 59

ОБРАЗЕЦ НА ИНФОРМАЦИОННАТА БЕЛЕЖКА, ПОСОЧЕНА В ЧЛЕН 459

Бланка на писмото на координационната служба, инициираща спора

Адресат: координационна служба, обхващаща службите за временен внос, или друга координационна служба

ТЕМА: ATA КАРНЕТ — ПРЕДЯВЯВАНЕ НА ИСК

С настоящото сте информиран, че на (1)…… до нашата гарантираща асоциация бе изпратен иск за плащане на мита и такси съгласно ATA Конвенцията /Истанбулската конвенция (2) във връзка с:

1. ATA карнет №:
2. Издаден от търговската палата на:

   Град:

   Държава:
3. От името на:

   Титуляр:

   Адрес:
4. Дата на валидност на карнета:
5. Определена дата за реекспорт (3):
6. Номер на ваучер за транзит/внос (4):
7. Дата на индосамента на ваучера:

Подпис и печат на издаващата координационна служба.“

(1) Вписва се дата на изпращане.
(2) Член 7 от ATA Конвенцията, Брюксел, 6 декември 1961 г./член 9 от приложение A към Истанбулската конвенция, 26 юни 1990 г.
(3) Данните се вземат от ваучера за неосвободен транзит или временно приемане или, ако не съществува ваучер, от информацията, с която разполага издаващата координационна служба.
(4) Ненужното се зачерква.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

„ПРИЛОЖЕНИЕ 61

ОБРАЗЕЦ НА ОСВОБОЖДАВАНЕ

Бланка на писмото на координационната служба на втората държава-членка, предявяваща иска

Адресат: координационна служба на първата държава-членка, предявяваща първоначалния иск

ТЕМА: ATA КАРНЕТ — ОСВОБОЖДАВАНЕ

С настоящото сте информиран, че на ([1])… до нашата гарантираща асоциация бе изпратен иск за плащане на мита и такси съгласно ATA Конвенцията /Истанбулската конвенция ([2]) във връзка с:

1. ATA карнет №;
2. Издаден от търговската палата на:

   Град:

   Държава:
3. От името на:

   Титуляр:

   Адрес:
4. Дата на валидност на карнета:
5. Определена дата за реекспорт ([3]):
6. Номер на ваучер за транзит/внос ([4].)
7. Дата на индосамента на ваучера:

Настоящата бележка освобождава отговорността ви в това досие.

Подпис и печат на издаващата координационна служба.“

([1]) Вписва се дата на изпращане.

([2]) Член 7 от ATA Конвенцията, Брюксел, 6 декември 1961 г./член 9 от приложение A към Истанбулската конвенция, 26 юни 1990 г.

([3]) Данните се вземат от ваучера за неосвободен транзит или временно приемане или, ако не съществува ваучер, от информацията, с която разполага издаващата координационна служба.

([4]) Ненужното се зачерква.

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

В приложение 72 към Регламент (ЕИО) № 2454/93 се добавя следната точка:

„19. Всички обикновени начини на обработка, различни от гореспоменатите, предназначени за подобряване на външния вид или търговското качество на вносните стоки или за да ги подготви за дистрибутиране или препродажба, при условие че тези операции не променят характера или не усъвършенстват експлоатационните характеристики на първоначалните стоки. Когато са възникнали разходи за обикновени начини на обработка, тези разходи или увеличението на стойността не се вземат предвид при изчисляването на вносното мито, когато декларащият предостави достатъчни доказателства за тези разходи. Обаче, митническата стойност, характерът и произходът на използваните в операциите стоки, които не са от Общността, се вземат предвид при изчисляването на вносните мита.“